

### Horaire approximatif

La transmission en direct au cinéma commence à 20h00, le ballet commence à 20h15

Prologue 35 minutes

#### Entracte

Acte I 30 minutes

#### Entracte

Acte II 30 minutes

Acte III 40 minutes

La transmission en direct se terminera vers 23h25

Utilisez votre compte Twitter pour vous exprimer sur la représentation de ce soir, avant ou après sa diffusion, et lors des entractes avec **#ROHbeauty**

### PROGRAMME NUMÉRIQUE

Les programmes numériques du Royal Opera House réunissent divers films, articles, photos et fonctionnalités spécialement sélectionnés pour vous rapprocher de la production. Utilisez le code promotionnel 'FREEBEAUTY' pour réclamer le vôtre gratuitement (RRP £2.99).

Les programmes numériques sont uniquement disponibles en Anglais

[roh.org.uk/publications](http://roh.org.uk/publications)

### SAISON LIVE 2016/17 AU CINÉMA

**MADAMA BUTTERFLY** JEUDI 30 MARS 2017

**JEWELS** MARDI 11 AVRIL 2017

**THE DREAM/SYMPHONIC VARIATIONS/  
MARGUERITE AND ARMAND** MERCREDI 7 JUIN 2017

**OTELLO** MERCREDI 28 JUIN 2017

Pour plus d'informations sur le Royal Opera House et pour explorer notre oeuvre davantage, visitez [roh.org.uk/cinema](http://roh.org.uk/cinema)



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

## THE ROYAL BALLET

DIRECTOR KEVIN O'HARE

FOUNDER DAME NINETTE DE VALOIS OM CH DBE

FOUNDER CHOREOGRAPHER

SIR FREDERICK ASHTON OM CH CBE

FOUNDER MUSIC DIRECTOR CONSTANT LAMBERT

PRIMA BALLERINA ASSOLUTA

DAME MARGOT FONTEYN DBE

# LA BELLE AU BOIS DORMANT

BALLET AVEC UN PROLOGUE ET TROIS ACTES

CHORÉGRAPHIE MARIUS PETIPA

CHORÉGRAPHIES SUPPLÉMENTAIRES FREDERICK ASHTON,

ANTHONY DOWELL, CHRISTOPHER WHEELDON

MUSIQUE PYOTR IL'YICH TCHAIKOVSKY

PRODUCTION MONICA MASON ET CHRISTOPHER NEWTON

D'APRÈS NINETTE DE VALOIS ET NICHOLAS SERGEYEV

DÉCORS OLIVER MESSEL

DESIGNS ADDITIONNELS PETER FARMER

LUMIÈRES MARK JONATHAN

MISE EN SCÈNE CHRISTOPHER CARR

MAÎTRESSE DE BALLET SAMANTHA RAINE

MAÎTRE DE BALLET JONATHAN HOWELLS

ASSISTANTE MAÎTRESSE DE BALLET SAIN MURPHY

COACHING PRINCIPAL ALEXANDER AGADZHANOV, LESLEY COLLIER,

JONATHAN COPE, VIVIANA DURANTE, OLGA EVREINOFF, CHRISTOPHER SAUNDERS

NOTATION DE BENESH GREGORY MISLIN, LORRAINE GREGORY

CHEF D'ORCHESTRE KOEN KESSELS

ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE

PREMIER VIOLON PETER MANNING

RÉALISÉ POUR LE CINÉMA PAR ROSS MACGIBBON

EN DIRECT DU  
ROYAL OPERA HOUSE  
MARDI 28 FÉVRIER 2017,  
À 20H00



Supported using public funding by  
**ARTS COUNCIL  
ENGLAND**

# Synopsis

## Prologue

### Le baptême

Le roi Florestan XXIV et sa reine ont invité toutes les fées à être les marraines de leur fille, la princesse Aurora, lors de son baptême. Elles arrivent avec des présents pour le bébé, mais la tournure des événements change avec l'arrivée de la méchante fée Carabosse. Fâchée de ne pas avoir été conviée au baptême, elle donne à Aurora une bobine, disant qu'un jour, la princesse s'y piquerait le doigt, et en mourrait. La fée Lilas, qui n'a pas encore offert son présent, promet qu'Aurora ne mourra pas, mais sombrera dans un sommeil profond, duquel elle se réveillera par le baiser d'un prince.

## Entracte

### Acte I

#### Le sort

C'est le seizième anniversaire de la princesse Aurora, et quatre princes concourent pour obtenir les faveurs de la princesse. Catalabutte découvre trois femmes en possession d'aiguilles à coudre. Cela l'horrifie car toutes les aiguilles et autres épingles ont été interdites, et le roi Florestan, pris d'une colère noire, décide que ces femmes doivent mourir. La reine implore miséricorde, s'agissant de l'anniversaire de sa fille, et le roi cède.

Alors qu'Aurora est en train de danser, une vieille femme l'interrompt, et lui donne une bobine. Curieuse, elle se met à jouer avec mais, s'y piquant le doigt, elle s'évanouit. La vieille dame jette son manteau, révélant son identité: c'est la fée Carabosse. Elle disparaît ensuite, après avoir rappelé son sort à l'assemblée. La fée Lilas apparaît pour honorer sa promesse. Elle jette un sort sur toute l'assemblée, la faisant sombrer dans un sommeil, et fait pousser une épaisse forêt couvrant le palais.

## Entracte

### Acte II

#### La vision

Cent ans plus tard, le prince Florimond chasse en forêt avec des membres de sa cour. Ils aperçoivent un cerf, et le pourchassent, laissant ainsi le prince derrière, songeant à ses rêves d'un amour idéal. La fée Lilas apparaît, et lui montre une vision de la princesse Aurora. Florimond l'implore de l'emmener là où elle repose. Devant les portes du palais, Carabosse vient à leur rencontre, mais la fée Lilas la repousse. Le prince Florimond finit par réveiller la princesse Aurora avec un baiser: le sort est rompu, et Carabosse est enfin vaincue.

### Acte III

#### Le mariage

Des personnages de conte de fées viennent au mariage du prince Florimond et de la princesse Aurora. Tous ensemble se joignent à la fête, et la fée Lilas bénit le mariage.

# Distribution

ROI FLORESTAN XXIV	CHRISTOPHER SAUNDERS
SA REINE	ELIZABETH MCGORIAN
PRINCESSE AURORA	MARIANELA NUÑEZ
PRINCE FLORIMUND	VADIM MUNTAGIROV
CATTALABUTTE PRÉSENTATEUR	ALASTAIR MARRIOTT
CARABOSSE	KRISTEN McNALLY
LA FÉE LILAS	CLAIRE CALVERT
FÉE DE LA FONTAINE DE CRISTAL	YUHUI CHOE
FÉE DU JARDIN ENCHANTÉ	AKANE TAKADA
FÉE DE LA CLAIRIÈRE DES BOIS	YASMINE NAGHDI
FÉE DE L'OISEAU CHANTEUR	MEAGHAN GRACE HINKIS
FÉE DE LA VIGNE DORÉE	ANNA ROSE O'SULLIVAN
LE PRINCE ANGLAIS	GARY AVIS
LE PRINCE FRANÇAIS	JOHANNES STEPANEK
LE PRINCE INDIEN	VALERI HRISTOV
LE PRINCE RUSSE	THOMAS WHITEHEAD
LA COMTESSE	CHRISTINA ARESTIS
FLORESTAN ET SES SOEURS	MARCELINO SAMBÉ, YASMINE NAGHDI, MAYARA MAGRI
LE CHAT BOTTÉ ET LE CHAT BLANC	PAUL KAY, LETICIA STOCK
PRINCESSE FLORINE ET LE MERLEBLEU	AKANE TAKADA, ALEXANDER CAMPBELL
LE PETIT CHAPERON ROUGE ET LE LOUP	GEMMA PITCHLEY-GALE, TOMAS MOCK

ARTISTS OF THE ROYAL BALLET  
STUDENTS OF THE ROYAL BALLET SCHOOL